



# Regras

Para que todos possam disfrutar, da melhor forma, da sua estadia na CostaNovaSurfhouse existem alguns aspetos que devem ser tidos em conta:

1. A decoração da CostaNovaSurfhouse não é oferta;
2. Os danos provocados em qualquer área ou parte integrante da CostaNovaSurfhouse serão acrescentados ao valor da estadia;
3. Não são permitidos animais;
4. Não é permitido fumar dentro da surfhouse, apenas nos espaços exteriores;
5. Não são permitidas festas;
6. Não é permitido fazer barulho após as 22h;
7. Não é permitida a permanência em trajes menores/topless nas áreas comuns;
8. Não é permitida a entrada alheia nos outros quartos da CostaNovaSurfhouse;
9. A permanência de crianças na piscina só é **permitida mediante supervisão** de pelo menos um adulto responsável pela criança;
10. Coloque o lixo nos sítios indicados;
11. Após utilização, lave a sua loiça para que os restantes hóspedes também a possam utilizar;
12. A utilização de bicicletas deve ser feita de forma cuidada e sempre fora do espaço da surfhouse;

O não cumprimento destas regras poderá incentivar ao convite de saída precoce da sua estadia na CostaNovaSurfhouse.

Desejamos-lhe uma ótima estadia.

A gerência,

Pedro e Elsa Velhinho.



# Rules

So that everyone can enjoy, in a better way, their stay at CostaNovaSurfhouse, there are some aspects that we must take into account:

1. CostaNovaSurfhouse's decoration isn't an offer;
2. The damages caused in any area or part of the CostaNovaSurfhouse will be added to the value of the stay;
3. Pets are not allowed;
4. Smoking is not allowed into inside the surfhouse, just outside;
5. Parties are not allowed;
6. It is not allowed to make noise after 10pm;
7. Topless is not allowed;
8. You must respect the other guest's rooms. Please, don't enter in other rooms besides yours;
9. Childrens are not allowed at the pool without supervision of an adult responsible for them;
10. Please, put the waste at the right places;
11. Wash your dishes after use it;
12. Bicycles must be used with care and outside the surfhouse;

Failure to comply with these rules may encourage the early departure of your stay at CostaNovaSurfhouse.

We wish you a great stay.

The management,  
Pedro & Elsa Velinho.



# Reglas

Para que todos puedan disfrutar, de la mejor forma, de su estancia en CostaNovaSurfhouse hay algunos aspectos que debemos tener en cuenta:

1. La decoración de la CostaNovaSurfhouse no es oferta;
2. Los daños provocados en cualquier área o parte integrante la la CostaNovaSurfhouse se añadirán al valor de la estancia;
3. No se admiten animales;
4. No se permite fumar dentro de la surfhouse, sólo en el exterior;
5. No se permiten fiestas
6. No se permite hacer ruido después de las 22h;
7. No se permite topless en las áreas comunes;
8. No se permite la entrada ajena en las demás habitaciones de la CostaNovaSurfhouse;
9. La permanencia de niños en la piscina sólo se permite mediante la supervisión de al menos un adulto responsable del niño;
10. Coloque la basura en los lugares indicados;
11. Después de su uso, lave su vajilla para que los demás huéspedes también puedan utilizarla;
12. La utilización de bicicletas debe realizarse de forma cuidadosa y sempre fuera del espacio de la surfhouse;

El incumplimiento de estas reglas puede animar a la invitación de salida temprana de su estancia en CostaNovaSurfhouse.

Le deseamos una gran estancia.

La gerencia,

Pedro & Elsa Velhinho.

# Règles

Pour que chacun puisse profiter au mieux de son séjour chez Costanovasurfhouse, il y a quelques choses à tenir en compte:

- 1- La décoration du Costanovasurfhouse n'est pas une offre.
- 2- Dommages causés dans toute zone ou partie du costanovasurfhouse sera ajouté au séjour.
- 3- Les animaux domestiques ne sont pas autorisés.
- 4- Il est interdit de fumer à l'intérieur de la maison du surf, seulement dans les espaces extérieurs.
- 5- Les parties ne sont pas autorisées.
- 6- Il n'est pas permis de faire du bruit après 22 heures.
- 7- Il est interdit de rester en sous-vêtements/topless dans les espaces communs.
- 8- Il est interdit d'entrer dans les autres chambres .
- 9- La permanence des enfants dans la piscine n'est autorisée que sous la supervision de au moins un adulte responsable de l'enfant.
- 10- Placez des déchets dans les endroits indiqués.
- 11- Après utilisation, lavez votre vaisselle afin que les invités restants puissent également utiliser.
- 12- L'utilisation des vélos doit être faite avec soin et toujours hors de l'espace de la maison du surf. Le non respect de ces règles peut encourager à l'arrêt du séjour dans le costanovasurfhouse.

Nous vous souhaitons un excellent séjour.

La gestion,

Pedro et Elsa Velinho.